

Vario 678G 300T

Vario 678G 400T

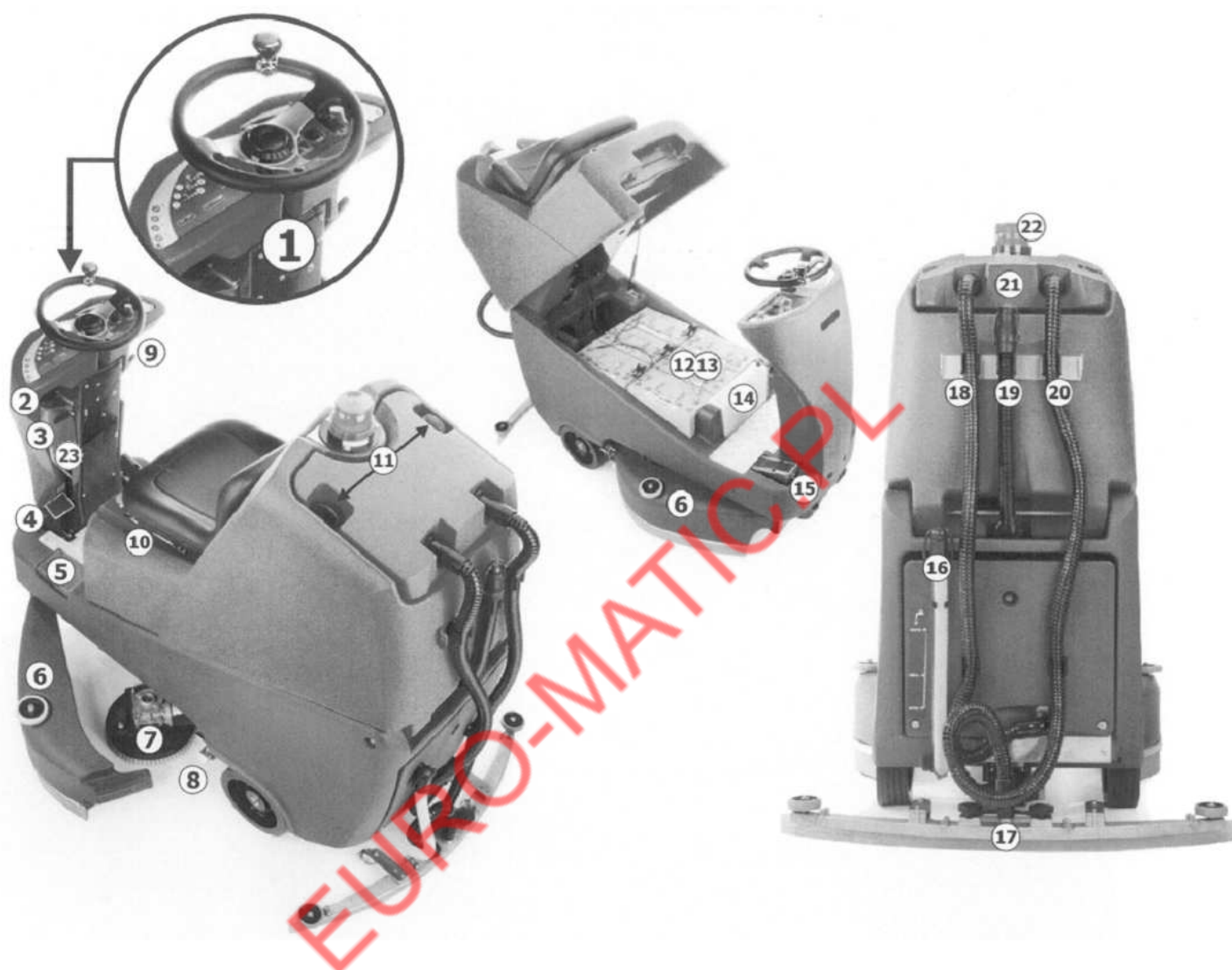


INSTRUKCJA OBSŁUGI

DOKUMENTACJA TECHNICZNO - RUCHOWA TTV

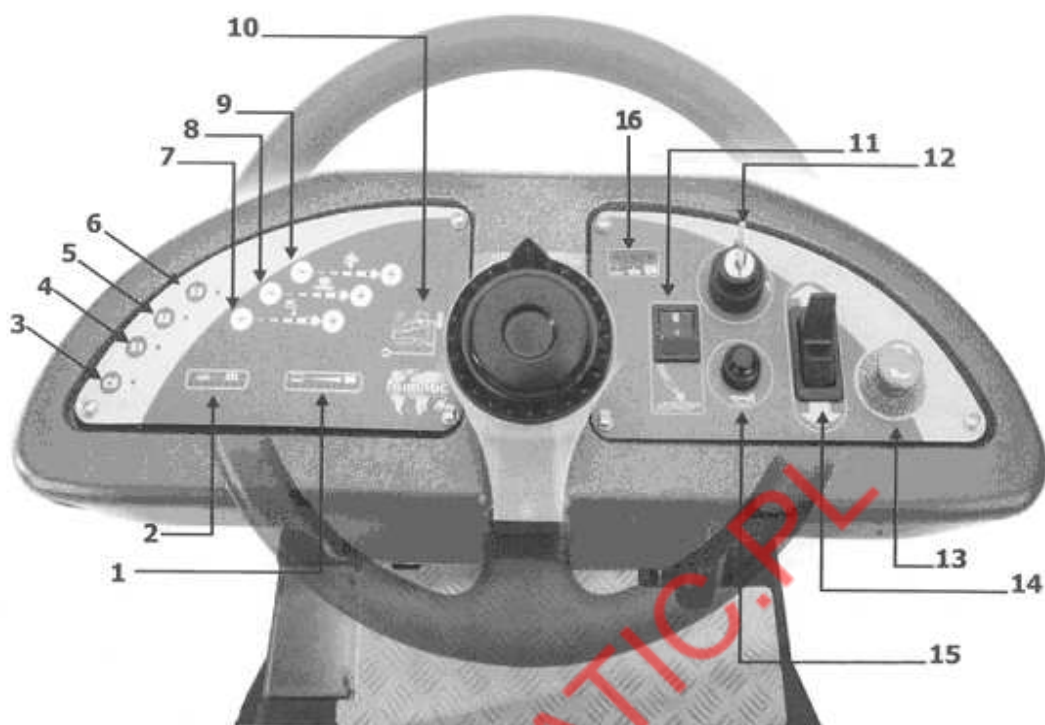
wersja aktualizowana 1 października 2021

BUDOWA MASZYNY

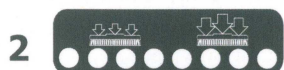


- | | | | |
|-----------|--|-----------|---------------------------------------|
| 1 | Panel sterowania (opis - strona 3). | 13 | Baterie żelowe |
| 2 | Pokrętko regulacji nacisku szczotek | 14 | Kanister na koncentrat chemiczny (4L) |
| 3 | Dźwignia blokady opuszczania szczotek | 15 | Pedał przyspieszenia |
| 4 | Pedał opuszczania / podnoszenia szczotek | 16 | Wąż spustowy wody czystej |
| 5 | Otwór wlewowy wody czystej | 17 | Listwa ssąca |
| 6 | Boczna osłona zespołu szczotek | 18 | Wąż ssący separator - silnik |
| 7 | Trzy silniki zespołu szczotek | 19 | Wąż spustowy wody brudnej |
| 8 | Dźwignia otwierania osłon bocznych | 20 | Wąż ssący ssawa – separator |
| 9 | Dźwignia opuszczania / podnoszenia ssawy | 21 | Separator |
| 10 | Dźwignia zmiany położenia siedziska | 22 | Światło ostrzegawcze |
| 11 | Zatrzaski mocujące separatora | 23 | Licznik motogodzin TTV678 (MTH) |
| 12 | Bezpieczniki 3szt – wersja TTV 300Ahr
Bezpieczniki 4szt – wersja TTV 400Ahr | | |

PANEL STERUJĄCY TTV 678



Wskaźnik naładowania baterii.



Wskaźnik nacisku szczotek.



Przycisk prędkości mycia



Pamięć ustawień wody/obrotów/stężenia



Regulacja ilości podawanej wody



Regulacja obrotów szczotek



Regulacja dozowania chemii



Wskaźnik napełnienia zbiornika wody brudnej

11 Przycisk włączania odkurzacza

12 Wyłącznik główny (stacyjka)

13 Wyłącznik awaryjny

14 Przełącznik kierunku jazdy

15 Sygnał dźwiękowy - ostrzegawczy

16 Wskaźnik ładowania baterii (tylko w wersji z wbudowanym prostownikiem)

UWAGA!

Panel sterujący nie jest odporny na zalewanie strumieniem wody!
Nie wolno myć panelu sterowania!
Nie wolno obsługiwać panelu sterowania mokrymi rękoma!

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie!

Przeczytaj dokładnie instrukcje oraz zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa zanim uruchomisz urządzenie. Vario TTV należy do grupy urządzeń klasy 1, gdy jest podłączony do sieci w czasie ładowania. W czasie normalnej pracy na akumulatorach należy do grupy urządzeń klasy 3.

Uwaga!

Wszystkie podzespoły elektryczne urządzenia powinny być odpowiednio eksploatowane i regularnie sprawdzane w celu wykrycia uszkodzeń mogących powstać w czasie użytkowania. Jest to szczególnie ważne dla zachowania bezpieczeństwa operatora oraz osób trzecich. Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych należy trzymać się zasad oraz instrukcji wyznaczonych przez producenta sprzętu. Wymiana części eksploatacyjnych lub podzespołów dokonana niezgodnie z instrukcją lub przez niewykwalifikowany personel może spowodować uszkodzenie urządzenia (lub mienia), za które producent nie bierze odpowiedzialności. Kiedy zamawiasz części eksploatacyjne zawsze podawaj nazwę urządzenia oraz symbol części (z wykazu części serwisowych).

Informacja.

Urządzenie należy do grupy urządzeń profesjonalnych.

Uwaga!

Maszyna nie może zbierać substancji wybuchowych czy niebezpiecznych dla zdrowia .

Uwaga!

Urządzenie nie może podjeżdżać na wzniesienia o większej wartości niż opisane na tabliczce znamionowej.

Uwaga!

Maszyna została zaprojektowana do pracy wewnątrz budynków.

Urządzenie nie może pracować na otwartych przestrzeniach / obiektach ani w innych wilgotnych warunkach.

POD ŻADNYM POZOREM NIE WOLNO:

- Używać myjek wysokociśnieniowych lub parowych do mycia urządzenia.
- Wymieniać elementów eksploatacyjnych oraz dokonywać czyszczenia lub naprawy maszyny gdy maszyna jest w trakcie ładowania. Dodatkowo należy wyłączyć stacyjkę i wyjąć kluczyk w czasie takich operacji.
- Dokonywać samodzielnych napraw. Skontaktuj się z najbliższym Autoryzowanym Punktem Serwisowym.
- Wyciągać wtyczki z gniazda sieciowego odjeżdżając maszyną.
- Pozostawiać opuszczonego zespołu szczotek w czasie gdy maszyna nie jest używana.
- Pozostawiać bez nadzoru urządzenia lub pozwalać pracować na nim niewykwalifikowanemu personelowi.
- Pracować urządzeniem niesprawnym bądź częściowo sprawnym (własne modyfikacje).
- Pracować urządzeniem gdy na posadzce znajdują się przewody zasilające do innych maszyn.

BARDZO WAŻNE JEST ABY:

- Personel pracujący na urządzeniu był właściwie przeszkolony.
- Utrzymywać maszynę w czystości.
- Regularnie sprawdzać czystość i zużycie szczotek lub uchwytów padów / padów.
- Wymieniać zużyte lub uszkodzone części na nowe, oryginalne lub zaakceptowane przez producenta.
- Regularnie sprawdzać stan maszyny, baterii oraz innych podzespołów pod kątem zużycia lub uszkodzenia.
- Sprawdzić stan posadzki oraz stopień i rodzaj zabrudzenia przed rozpoczęciem pracy.
- Zamieść dokładnie posadzkę przed rozpoczęciem mycia.

Uwaga!

Zawsze używaj szczotek, uchwytów padów lub innych tego typu akcesoriów opisanych lub dedykowanych przez producenta urządzenia. Zastosowanie innych niż zalecane, krzywych, uszkodzonych, bądź o różnej grubości / poziomie zużycia może doprowadzić do przedwczesnego zużycia innych ważnych elementów maszyny, a nawet do jej poważnego, trwałego uszkodzenia.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga!

Ważne jest, aby eksploatować urządzenie z zachowaniem wszelkich regulacji prawnych oraz norm bezpieczeństwa i wytycznych na obiekcie gdzie pracujemy. Należy mieć na uwadze zarówno operatora jak i osoby postronne. Podczas pracy operator powinien posiadać specjalne obuwie antypoślizgowe.

Uwaga!

Ze względów bezpieczeństwa podczas ładowania maszyna powinna być podłączona do sieci w taki sposób aby dostęp do głównego gniazda / wtyczki ładującej był bezproblemowy.

Uwaga!

Podczas mycia, konserwacji, wymiany materiałów eksploatacyjnych lub naprawy maszyna musi być odłączona z sieci zasilającej / ładującej. Stacyjka powinna być wyłączona a kluczyk wyjęty.

Informacja.

Maszyna nie może być używana przez dzieci, osoby niepowołane, osoby z zaburzeniami psychicznymi lub brakiem właściwej koordynacji ruchowej. Dzieci powinny zostać pouczone - aby nie bawić się urządzeniem. Upewnij się, iż w czasie ładowania maszyna jest wyłączona, stoi na równej powierzchni (nie stacza się) oraz czy klucz ze stacyjki został wyjęty. Utrudni to uruchomienie / dostęp do maszyny osobom niepowołanym.

UWAGA:

Urządzenie musi być dokładnie wyczyszczone po każdym użyciu. Dotyczy to zwłaszcza filtrów, zbiorników wody czystej i brudnej, systemów dozujących, węży ssących i spustowych. Dodatkowo należy opróżnić dolny zbiornik z wody z chemią i przepłukać czystą wodą przejeżdżając kilkanaście metrów jak podczas normalnej pracy. Niedostosowanie się do powyższych instrukcji może powodować zapychanie się maszyny. Uszkodzenia lub niesprawności powstałe w ten sposób nie kwalifikują się jako bezpłatne naprawy gwarancyjne.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA POSTĘPOWANIA Z BATERIAMI:

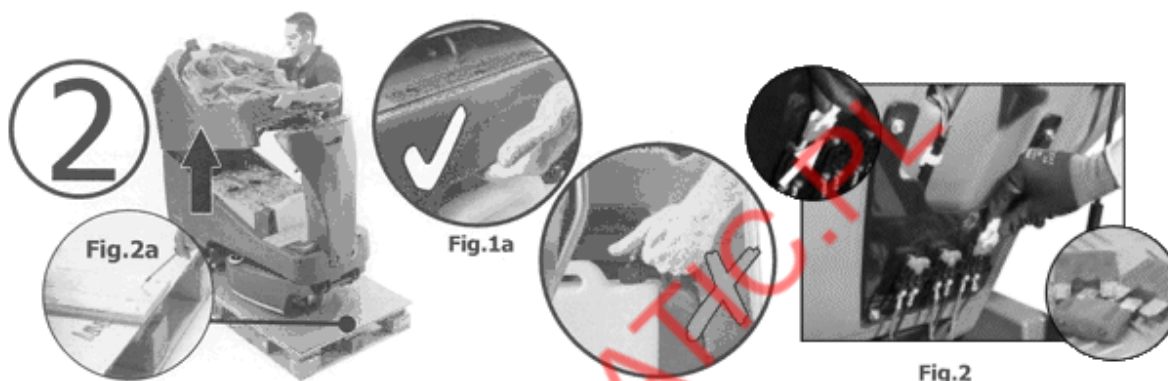
- zawsze używaj ochronnej odzieży podczas przenoszenia baterii lub pracy przy bateriach.
- nie pal tytoniu ani nie podchodź z otwartym ogniem podczas pracy przy bateriach.
- usuń wszystkie metalowe przedmioty ze swojego ciała (biżuteria, zegarki itp.) podczas pracy przy bateriach.
- nigdy nie kładź / nie zostawiaj metalowych narzędzi lub przedmiotów na bateriach.
- baterie powinny być usunięte z urządzenia przed jego utylizacją.
- maszyna musi być odłączona z sieci zasilającej / ładującej podczas demontażu baterii.
- aby zdemontować baterie wyjmij wtyczkę zasilającą / ładującą z sieci, opróżnij zbiornik wody brudnej oraz czystej, wyjmij bezpieczniki z mostków łączących baterie celem ich wyizolowania a następnie zdemontuj blok baterii i wyjmij z urządzenia.
- baterie powinny być zdemontowane z zachowaniem wszelkich procedur bezpieczeństwa.
- nie dopuszczaj do sytuacji takiej, aby baterie zostały zupełnie wyładowane. Może to spowodować ich trwałe uszkodzenie. Baterie nie mogą być wyładowywane poniżej wartości odczytów 9,5V 10A.
- nie dopuszczaj do sytuacji takiej, aby baterie zostały wyładowane nierównomiernie względem siebie.
- nie dopuszczaj do sytuacji takiej, aby operator wymieniał baterie pomiędzy różnymi maszynami.
- maszyna jest wyposażona w najnowszej generacji baterie żelowe VRLA.
- użycie innych baterii w maszynie niż dedykowane może spowodować poważne uszkodzenia!!!

PROCES ŁADOWANIA ORAZ KONSERWACJA BATERII:

- zawsze pozostawiaj maszynę po pracy podłączoną do ładowania (do gniazda sieciowego / ładującego) nawet podczas okresu formatowania, niezależnie od tego czy wykorzystamy pełny czas pracy urządzenia.
- po pełnym wyładowaniu urządzenia podłącz urządzenie do ładowania minimum na 9-12 godzin.
- pozostawianie maszyny w ładowaniu po zakończeniu procesu ładowania zwiększa żywotności baterii
- nigdy nie pozostawiaj / przechowuj maszyny po pracy z wyładowanymi akumulatorami.

ODPAKOWANIE URZĄDZENIA

ZANIM PRZYSTĄPISZ DO ZŁOŻENIA MASZYNY SPRAWDŹ CZY W ZESTAWIE ZNAJDUJĄ SIĘ WSZYSTKIE POTRZEBNE ELEMENTY.



Unieś górny zbiornik aby podłączyć znajdujące się pod nim baterie.
Unoś zbiornik i opuszczaj zawsze chwytając za krawędź zbiornika jak na rysunku (fig. 1a)
Zamocuj bezpieczniki w gniazdach (fig.2).
Zdemontuj element unieruchamiający maszynę montowany na czas transportu (fig. 2a)

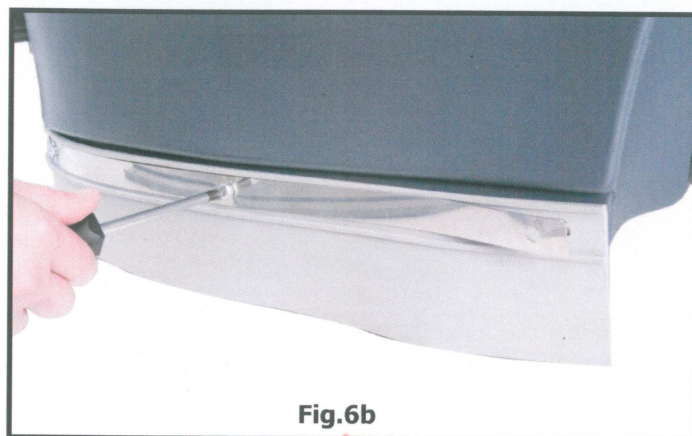
PRZED PODŁĄCZENIEM BATERII UPEWNIJ SIĘ CZY NA BATERIACH NIE ZNAJDUJĄ SIĘ JAKIEKOLWIEK METALOWE PRZEDMIOTY CZY NARZĘDZIA. PODCZAS PODŁĄCZANIA BEZPIECZNIKÓW MOŻE DOJŚĆ DO ISKRZENIA (NORMALNE PODCZAS PODŁĄCZANIA).



Włóż kluczyk (fig. 3) do stacyjki i przekręć zgodnie ze wskazówkami zegara na pozycję "ON".
Upewnij się, że przycisk wyboru jazdy ustawiony jest na kierunek "do przodu" (fig. 4).
Wcisnij pedał przyspieszenia delikatnie w dół i zjedź maszyną z palety wykorzystując zjazd umieszczony w paczce (fig.5). Maszyna posiada czujnik umieszczony pod siedziskiem operatora zabezpieczający przed uruchomieniem urządzenia bez zajęcia miejsca przez operatora za pulpitem sterowania. Podczas postoju maszyny kluczyk powinien być usunięty ze stacyjki (fig. 6).

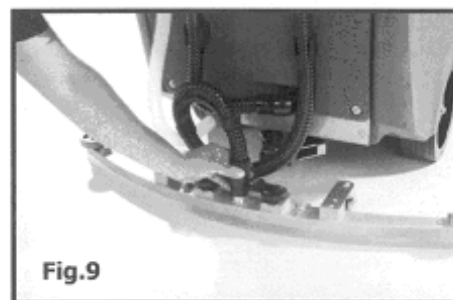
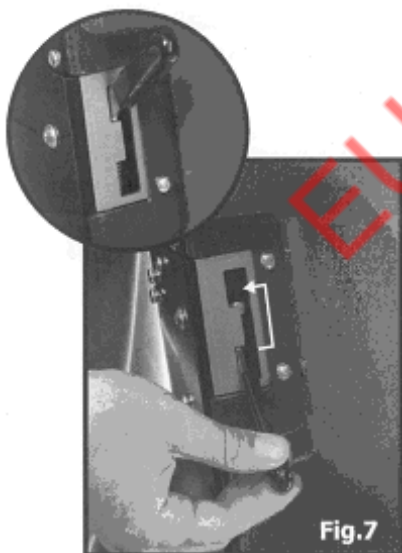
PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

MONTAŻ OSŁON ANTYBRYZGOWYCH



Aby zamocować gumy antybryzgowe wykręć śruby mocujące taśmę stalową (fig. 6a). Dopasuj gumy antybryzgowe otworami tak aby wpasowały się pomiędzy osłonę a taśmę stalową i zamocuj cały zespół za pomocą śrub mocujących taśmę stalową do osłony bocznej.

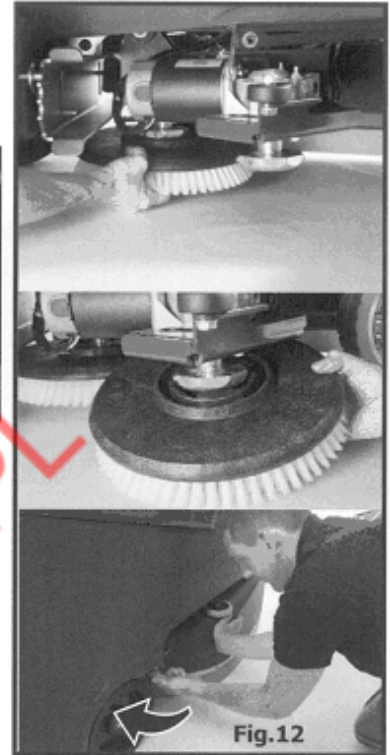
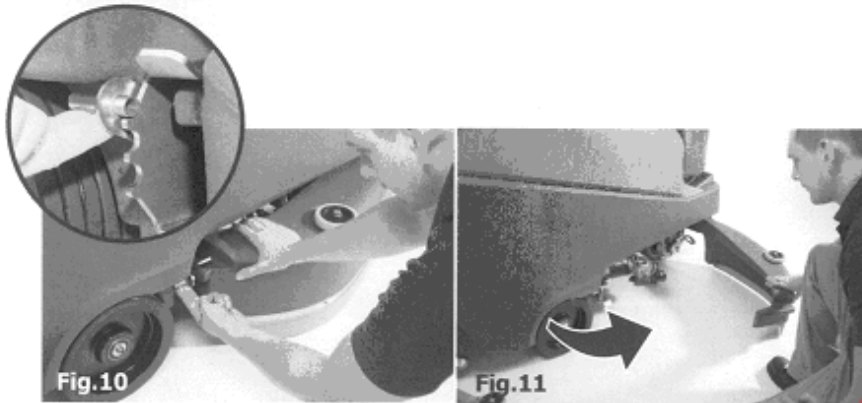
MONTAŻ LISTWY SSĄCEJ



Opuść listwę ssącą za pomocą dźwigni przesuwając ją na górną pozycję (fig. 7). Załóż ssawę na trzpień mocujący i zabezpiecz zawleczką (fig. 8). Zamocuj wąż ssący idący od separatora do ssawy (fig. 9). Ważne: unieś ssawę do góry podczas spoczynku lub przejazdu bez mycia (fig. 9a).

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

MONTAŻ SZCZOTEK

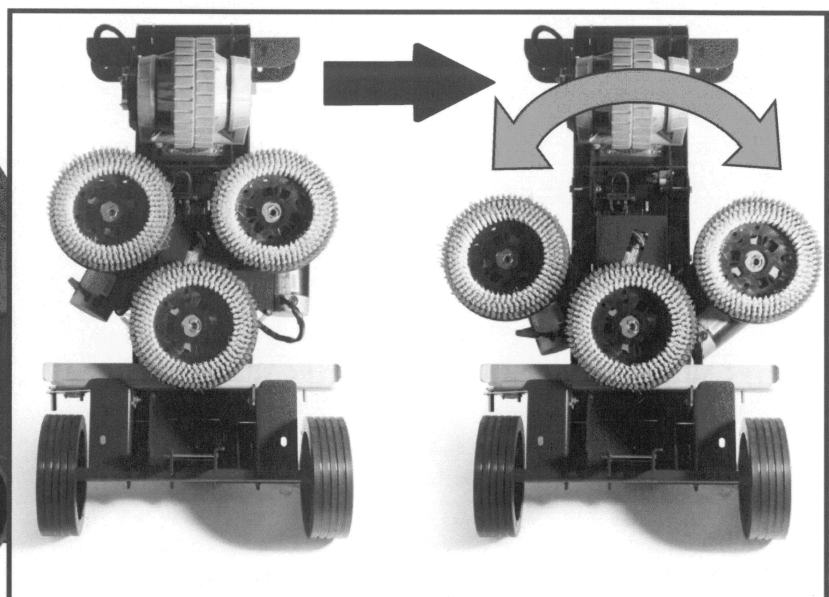


Urządzenie zostało wyposażone w najnowszy typ zaczepy *OBS* mocujące szczotki. Mocowanie odbywa się poprzez proste dociśnięcie szczotki do zaczepu.

Pociągnij boczną dźwignię do siebie i przesunij na górną pozycję (fig.10)
Po tej operacji można bez przeszkód rozsunąć boczną osłonę (fig.11)
Jako pierwszą zamocuj centralną szczotkę (mocowanie *OBS*).
Zamocuj boczne szczotki (po drugiej stronie powtórz operację z dźwignią).
Zamknij boczne osłony. Ustawiając szerokość pracy osłona musi być dociśnięta do oporu w kierunku środka maszyny (fig.12)(więcej w dziale "ustawianie szerokości roboczej").

ZMIENNA SZEROKOŚĆ PRACY (tylko wersje TTV300G i TTV400G)

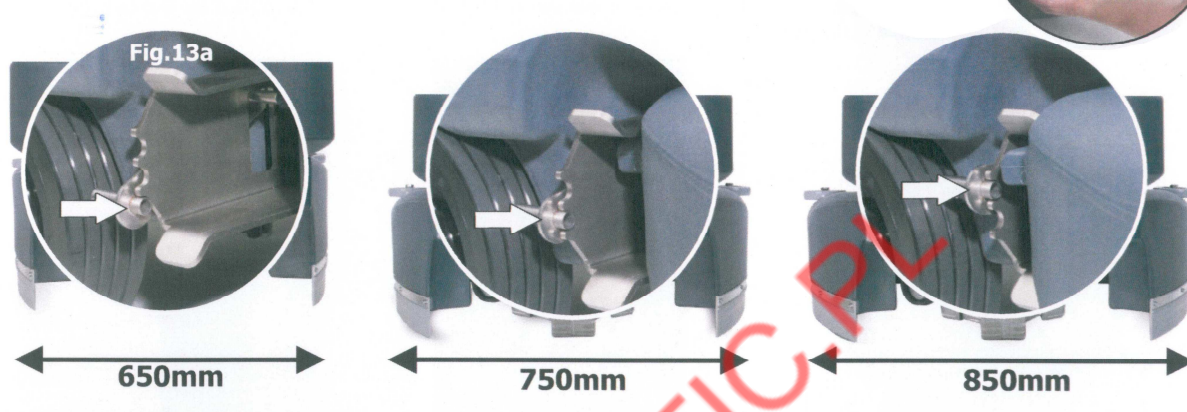
Numatic Vario TTV678 daje nam możliwości wykorzystania zalet trzech maszyn w jednej. Wartość trzech szerokości roboczych można łatwo zmieniać adaptując maszynę pod aktualne wymagania obiektu. Zmiana odbywa się bez użycia narzędzi za pomocą bocznych dźwigni. Możliwym jest zatem czyszczenie małych pomieszczeń jak i dużych otwartych przestrzeni z wykorzystaniem pełnej wydajności. Vario to jedna odpowiedź na zmienne warunki pracy - wykorzystaj w pełni jej właściwości.



PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

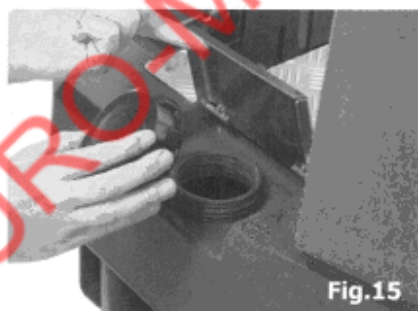
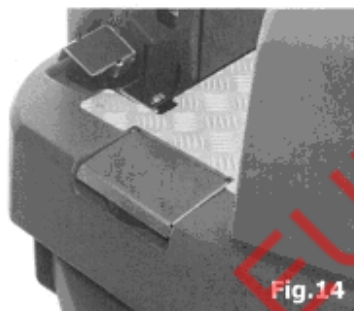
REGULACJA SZEROKOŚCI ROBOCZEJ (tylko wersje TTV300G i TTV400G)

Dociśnij boczną osłonę do oporu w stronę środka maszyny (fig.13), następnie pociągnij dźwignię regulacji do siebie i przestaw na położenie zgodne z wymaganą szerokością pracy (fig.13a). Powtórz operację po drugiej stronie urządzenia.



NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY CZYSTEJ

Maszyna została wyposażona w duży zbiornik o pojemności 120L.



Aby napelnić zbiornik, unieś pokrywę maskującą (fig.14).

Odkręć korek zabezpieczający (przeciwnie do wskazówek zegara)(fig.15).

Napelnij zbiornik wodą czystą (najlepiej za pomocą węża)(fig.16).

W wersji TRO650 do zbiornika dolewamy również środek chemiczny NIEPIENIĄCY taki jak np. KLEEN Blizzard.

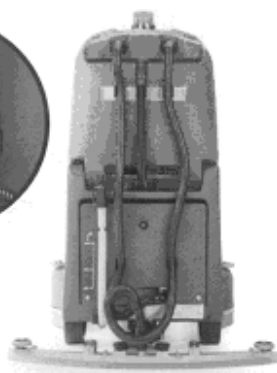
Uwaga! Nie pozwól aby do zbiornika dostały się jakiegokolwiek zabrudzenia jak liście, włosy, pył, brud, błoto itd.

Jesli używasz wiadra do napelniania maszyny wodą czystą upewnij się, że wiadro jest czyste.

Zabrudzenie zbiornika wody czystej może spowodować poważne uszkodzenia maszyny.



Fig.16a



Optyczny wskaźnik poziomu napelnienia zbiornika znajduje się z tyłu urządzenia (fig.16a)

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

SYSTEM DOZUJĄCY NUCHEM (tylko wersje TTV300G i TTV400G)



UWAGA! Zawsze stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa dostarczonej przez producenta stosowanego środka chemicznego. Używaj środków chemicznych dedykowanych tylko i wyłącznie do automatów myjących!



Vario TTV678 posiada zintegrowany system dozujący Nuchem. Wystarczy napelnić koncentratem chemicznym 4L kanister oraz ustawić wymagane stężenie roztworu na pulpicie sterującym. Daje nam to możliwość błyskawicznej zmiany siły działania roztworu w zależności od potrzeb i rodzaju posadzki.



Fig.18



Fig.19



Fig.20

Aby napelnić kanister Nuchem chemią unieś zbiornik wody brudnej (fig.18). Wyjmij kanister, odkręć nakrętkę i wyciągnij przewód ssący (fig.19). Zdejmij kanister z maszyny, napelnij koncentratem chemicznym oraz zamontuj spowrotem do maszyny mocując wężyk ssący oraz nakrętkę kanistra na swoim miejscu (fig.20). Następnie opuść powoli zbiornik wody brudnej wraz z siedziskiem chwytając za przeznaczone do tego miejsce (UWAGA na dłoń!).

UWAGA! Zanim podniesiesz zbiornik z wodą brudną upewnij się, że jest opróżniony!

UWAGA! Podczas zmiany koncentratu chemicznego na inny należy przepłukać zbiornik Nuchem.

UWAGA! W wersji TRO650G chemię dodajemy do dolnego zbiornika wraz z wodą zgodnie z etykietą chemii.

PRZYGOTOWANIE POSADZKI

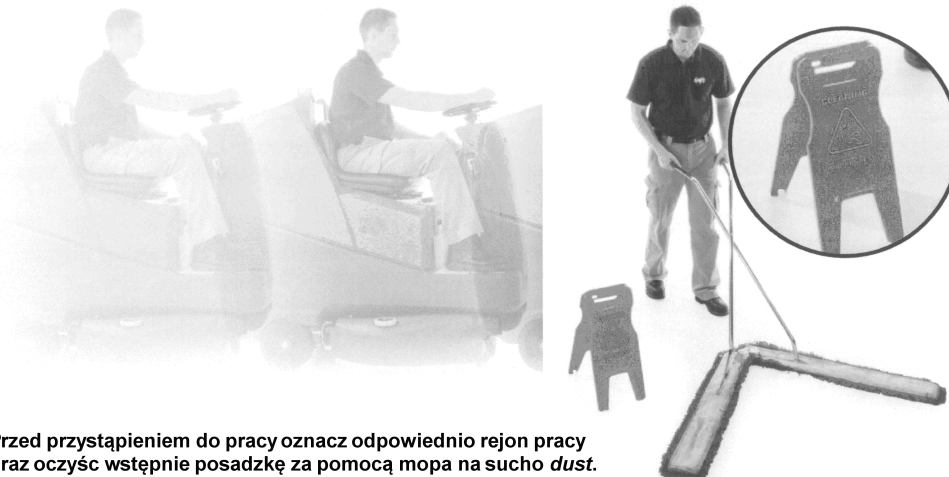


UWAGA! Nie wolno używać urządzenia bez uprzedniego dokładnego zaznajomienia się z instrukcją obsługi!



Maszyna jest gotowa do pracy.

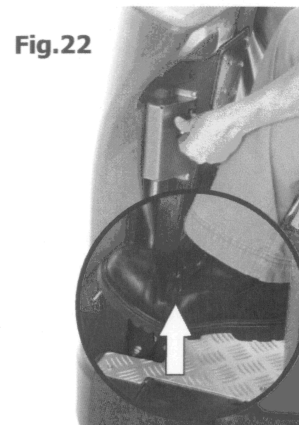
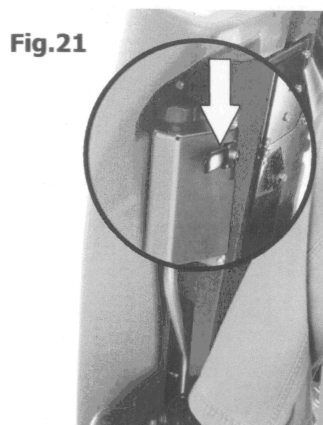
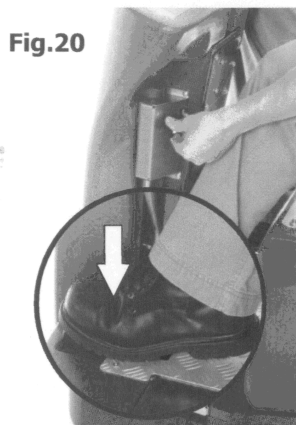
W razie konieczności zapoznaj się powtórnie z działem "przygotowanie maszyny do pracy".



Przed przystąpieniem do pracy oznacz odpowiednio rejon pracy oraz oczyść wstępnie posadzkę za pomocą mopa na sucho *dust*.

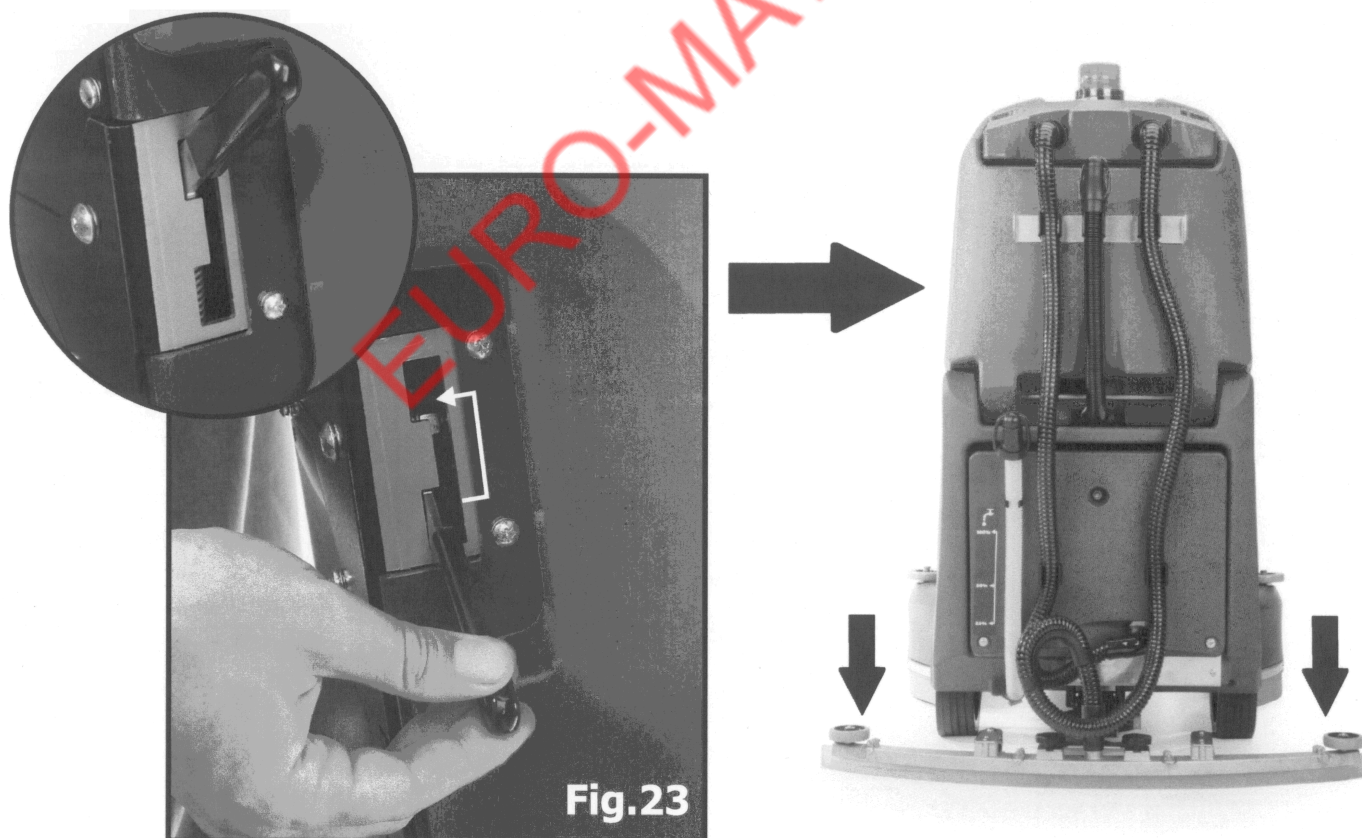
OBSŁUGA URZĄDZENIA

OPUSZCZANIE ZESPOŁU SZCZOTEK



Po przygotowaniu miejsca pracy maszyny można przejść do ustawienia parametrów urządzenia pod konkretną posadzkę. Przed przystąpieniem do regulacji upewnij się, że zespół szczotek jest opuszczony. Aby opuścić zespół szczotek wciśnij lewy pedał do końca (fig.20), następnie zwolnij (przestawiając w dół) dźwignię blokady opuszczania zespołu szczotek (fig.21), a następnie powoli opuść zespół szczotek zmniejszając nacisk stopy na lewy pedał (fig.22).
UWAGA! Upewnij się, że szczotki lub uchwyty padów są zamocowane w zaczepach zespołu szczotek.

OPUSZCZANIE LISTWY SSĄCEJ

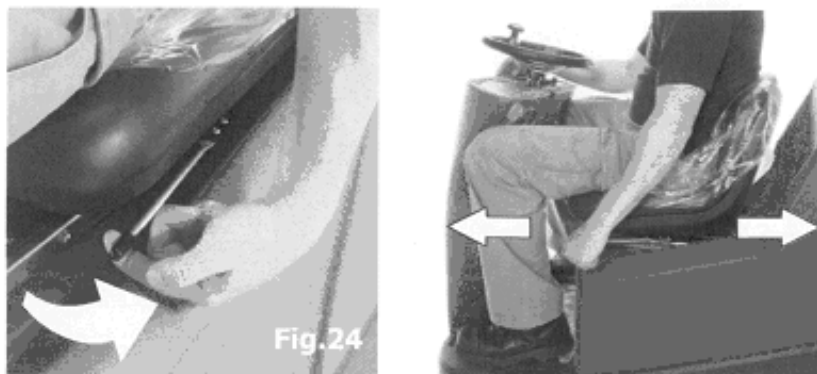


Opuść listwę ssącą przestawiając dźwignię (fig.23) na górną pozycję.

UWAGA! Maszyna nie ruszy do tyłu podczas gdy listwa ssąca jest opuszczona.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

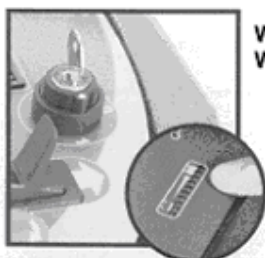
ZMIANA POŁOŻENIA SIEDZISKA OPERATORA



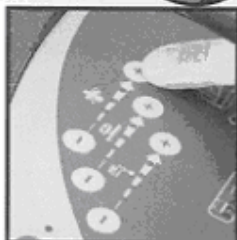
Usiądź na siedzisku operatora a następnie ustal wygodną pozycję przesuwając siedzisko w przód lub w tył za pomocą dźwigni umieszczonej po lewej stronie (fig.24).

UWAGA! Siedzisko zostało wyposażone w czujnik uniemożliwiający uruchomienie maszyny bez operatora na miejscu pracy.

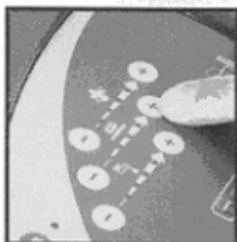
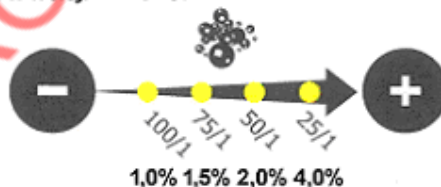
ZMIANIA ORAZ REGULACJA FUNKCJI MYCIA



Włóż kluczyk do stacyjki i przekręć na pozycję ON. Wyświetli się poziom naładowania baterii.



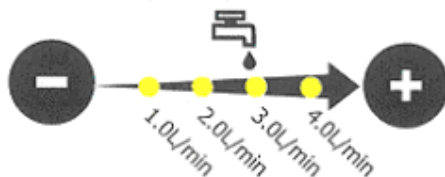
Ustaw wymagane stężenie procentowe roztworu (lampki wyłączone - tylko woda). Funkcja niedostępna w wersji TRO650.



Ustaw wymaganą prędkość obrotową szczotek. Funkcja niedostępna w wersji TRO650.

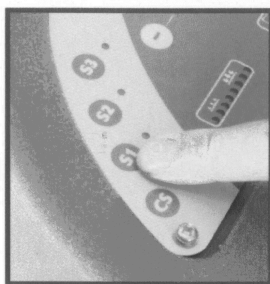


Ustaw wymagany wydatek wody (stężenie koncentratu dopasowuje się automatycznie). W wersji TRO650 woda razem z płynem myjącym znajduje się w zbiorniku wody czystej.

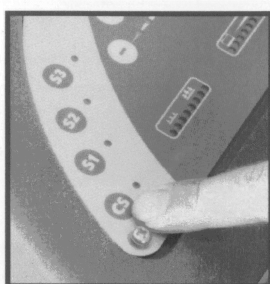


OBSŁUGA URZĄDZENIA

ZAPAMIĘTYWANIE USTAWIEŃ FUNKCJI MYCIA (tylko wersje TTV678G)



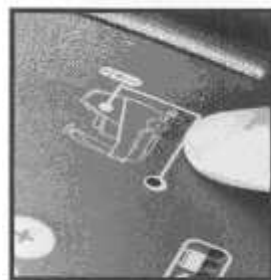
Ustawienia funkcji mycia (strona 13) mogą zostać zapamiętane za pomocą przycisków S1/S2/S3. Po ustawieniu wymaganego stężenia, prędkości obrotowej oraz wydatku wody naciśnij dowolny przycisk S1, S2 lub S3 i przytrzymaj (lampka zacznie migać a następnie zaświeci się na stałe). Dzięki tym trzem pamięciom można szybko zmieniać konfiguracje ustawień maszyny pod różne posadzki wymagające różnych stężeń oraz wydatków wody a umieszczone w jednym obiekcie. Aby wyjść z zapamiętanej konfiguracji zmień ustawienia wg. wymagań (instrukcja ze strony 13).



Aby zoptymalizować wydajność pracy urządzenia prędkość robocza powinna zostać ograniczona za pomocą przycisku CS. Ogranicza on maksymalną prędkość dostępną po maksymalnym wciśnięciu prawego pedału przyspieszenia do 3,5km/h, co daje nam optymalny efekt mycia, jednocześnie zwiększając komfort pracy operatora. Po wyłączeniu funkcji urządzenie może rozwinąć maksymalną prędkość przejazdowo-transportową wynoszącą 7km/h.



WSKAZNIK NAPEŁNIENIA ZBIORNIKA WODY BRUDNEJ



Kiedy zbiornik wody głównej napełni się na pulpicie sterującym zaświeci się czerwona lampka sygnalizująca napełnienie zbiornika. Dodatkowo po pięciu sekundach zostanie automatycznie wyłączony silnik ssący. Zbiornik należy opróżnić według dalszych instrukcji.



REGULACJA NACISKU SZCZOTEK



Urządzenie zostało wyposażone w system regulacji nacisku oraz awaryjnego wyłączenia zespołu szczotek. Jeśli chcemy zmienić nacisk szczotek na posadzkę możemy tę operację wykonać posługując się pokrętkiem umieszczonym z lewej strony kokpitu sterującego (fig.25). Przekręć pokrętko przeciwnie do wskazówek zegara aby zmniejszyć nacisk, zgodnie ze wskazówkami zegara aby nacisk zwiększyć. Zmiany nacisku możemy obserwować na wskaźniku LED.



Fig.25

Większy (niż konieczny) nacisk szczotek może skrócić czas pracy urządzenia.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

AWARYJNY STOP / DŹWIĘKOWY SYGNAŁ OSTRZEGAWCZY



Fig. 26

TTV678 wyposażony jest w elektroniczny system hamujący. Po uniesieniu w górę pedału przyspieszenia maszyna samoczynnie zwalnia. Gdy zachodzi potrzeba awaryjnego zatrzymania należy wcisnąć przycisk "emergency stop". Maszyna zatrzyma się i nie będzie można jej uruchomić. Aby wyłączyć blokadę awaryjną przekręć przycisk zgodnie ze wskazówkami zegara (fig.26). Aby powtórnie uruchomić maszynę po zwolnieniu blokady należy ponownie przekręcić kluczyk stacyjki.

Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy znajduje się po prawej stronie panelu sterującego (fig.26a).

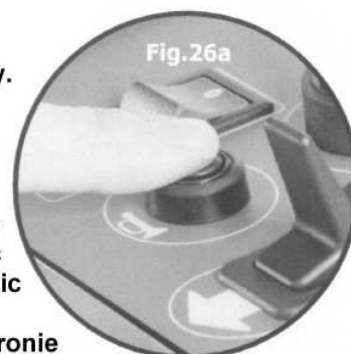


Fig. 26a



Przed przystąpieniem do pracy upewnij się, że posadzka jest zamieciona a obszar w którym będziesz pracował odpowiednio oznaczony i zabezpieczony.



PORADY DLA OPERATORA

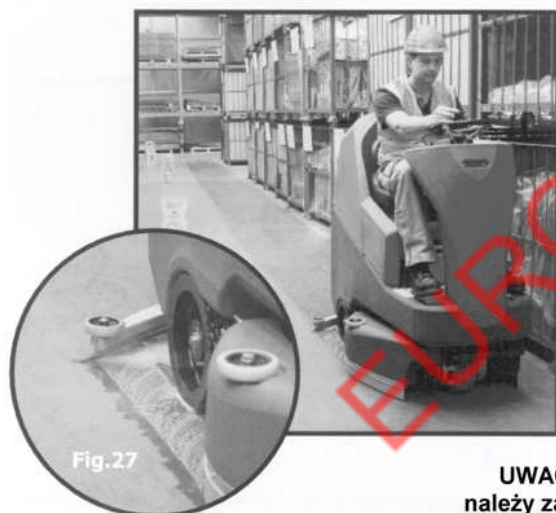


Fig. 27

Aby ruszyć wybierz kierunek jazdy, opuść ssawę oraz szczotki oraz wybierz ustawienie dawkowania wody oraz chemii. Po wciśnięciu pedału przyspieszenia automatycznie włączą się szczotki, ssanie oraz dawkowanie wody oraz chemii. Woda brudna zostaje zebrana za pomocą ssawy (fig.27). Sprawdzaj co kilka godzin stan czystości ssawy ssącej dla uzyskania optymalnej skuteczności zbierania wody. Niedopuszczalnym jest używanie maszyny na podjazdach o nachyleniu powyżej 19% (11 stopni).

UWAGA! Podczas pokonywania zakrętów lub ostrych zworotów należy zachować szczególną ostrożność oraz zredukować prędkość.

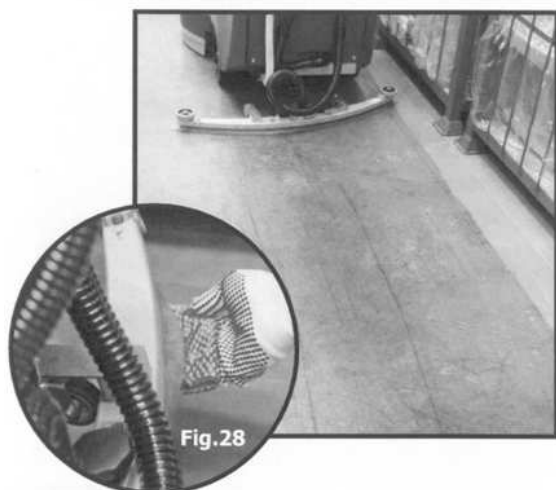
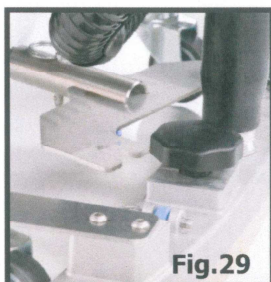


Fig. 28

Wilgotne smugi pozostające po przejeździe listwy ssącej są spowodowane przez zabrudzenia stale dostające się pod gumy. Powierzchnia posadzki powinna być właściwie zamieciona lub odkurzona przed rozpoczęciem mycia. Niezbędnym jest w takiej sytuacji oczyszczenie gum zbierających wilgotną szmatką (fig.28). Na posadzkach silnie zabrudzonych zaleca się stosowanie metody namaczania wstępnego bez zbierania wody (z uniesioną listwą ssącą) a następnie wykonanie normalnego przejazdu wraz z opuszczoną ssawą.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

ZABEZPIECZENIE PRZED WYRWANIEM LISTWY SSĄCEJ

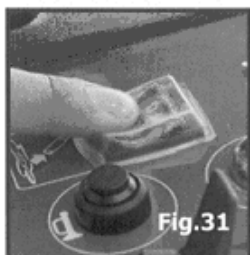


Listwa ssąca została wyposażona w specjalne mocowanie, które uwalnia listwę ssącą (fig.29) w razie uderzenia o wystający przedmiot lub futrynę drzwiową. Zapobiega to zniszczeniu ssawy na skutek błędu operatora urządzenia.

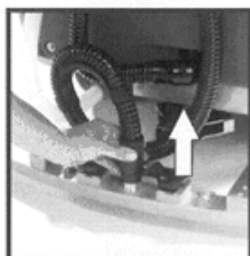
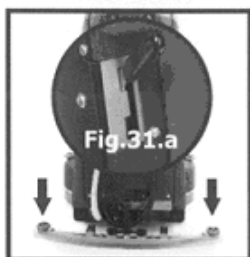


Aby sprawdzić czy ssawa została zamocowana z właściwą siłą, najpierw poluzuj połączenie śrubowe (fig.30) a następnie dokręć odpowiednio (niezbyt mocno) ssawę za pomocą tych samych pokręteł.

OPCJONALNY KIT CZYSZCZĄCY



Zewnętrzny opcjonalny KIT czyszczący daje dodatkowe możliwości przy wykorzystaniu urządzenia TTV. Zestaw doskonale sprawdza się w trudno dostępnych miejscach. Aby uruchomić odkurzacz niezależnie od reszty podzespołów maszyny należy: przekręcić stacyjkę na pozycję "ON", opuścić ssawę za pomocą dźwigni (fig.31a) a następnie wcisnąć niebieski przycisk po prawej stronie pulpitu sterującego. Jeśli przycisk zostanie wciśnięty podczas gdy ssawa będzie uniesiona, odkurzacz nie uruchomi się i konieczny będzie restart urządzenia za pomocą stacyjki.



Zewnętrzny kit pomocniczy służy tylko i wyłącznie do zbierania mokrych zabrudzeń lub wody. Stosowanie zestawu jako odkurzacza do pracy na sucho może doprowadzić do poważnych uszkodzeń urządzenia. Zawsze podłączaj zestaw do węża który nakładany jest na ssawę!



OBSŁUGA URZĄDZENIA

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA



Przed rozpoczęciem jakichkolwiek operacji czyszczenia urządzenia upewnij się że maszyna jest wyłączona a stacyjka znajduje się na pozycji "OFF"



Po skończonej pracy opróżnij zbiornik wody brudnej poprzez wąż spustowy (A) i przepłucz zbiornik wodą czystą. Zdemontuj wąż ssący (B) ssawa-separator i przepłucz go wodą czystą. Opróżnij zbiornik wody czystej za pomocą węża spustowego (C).



Przed zdjęciem separatora zdemontuj z niego węże ssące. Przemyj separator czystą wodą i sprawdź czy uszczelka separatora nie posiada żadnych uszkodzeń i czy jest czysta.



Zdemontuj biały filtr stożkowy i przemij go wodą. Sprawdź czy nie posiada uszkodzeń i dokładnie wysusz przed ponownym zamontowaniem w separatorze. **UWAGA!** Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez białego filtra stożkowego. Może to doprowadzić do poważnych uszkodzeń.



Zdemontuj koszyk filtrujący i przemij wodą czystą. **UWAGA!** Jeśli koszyk filtrujący jest zapchany lub pełny układ ssący pracuje pod większym obciążeniem co przekłada się na spadek skuteczności zbierania wody.



Filtr stożkowy wody czystej umieszczony jest pod zbiornikiem wody czystej pod zaślepką przy komorze baterii. Czystość filtra wody czystej powinna być regularnie sprawdzana. Przed wymontowaniem filtra upewnij się, że woda została spuszczone z zbiornika (aby zminimalizować niebezpieczeństwo zalania baterii).

OBSŁUGA URZĄDZENIA

CZYSZCZENIE I BUDOWA LISTWY SSĄCEJ



Przed rozpoczęciem jakichkolwiek operacji czyszczenia urządzenia upewnij się że maszyna jest wyłączona a stacyjka znajduje się na pozycji "OFF"

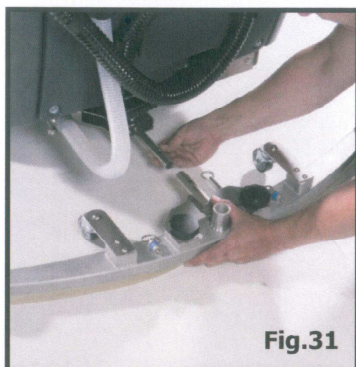


Fig.31

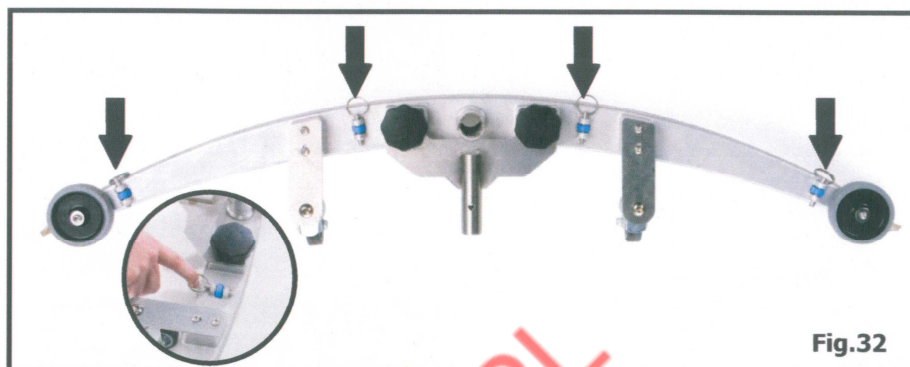


Fig.32

Aby wyczyścić listwę ssącą należy wyjąć szpilkę zabezpieczającą i zdjąć ssawę z uchwytu (fig.31). Przeplucz ssawę strumieniem czystej wody i przetrzyj wilgotną szmatką.



Fig.33

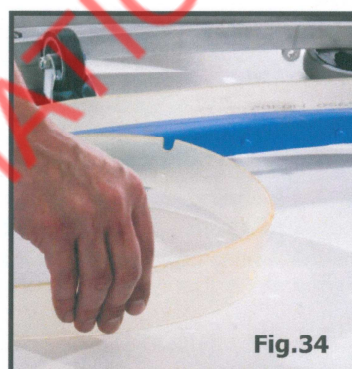
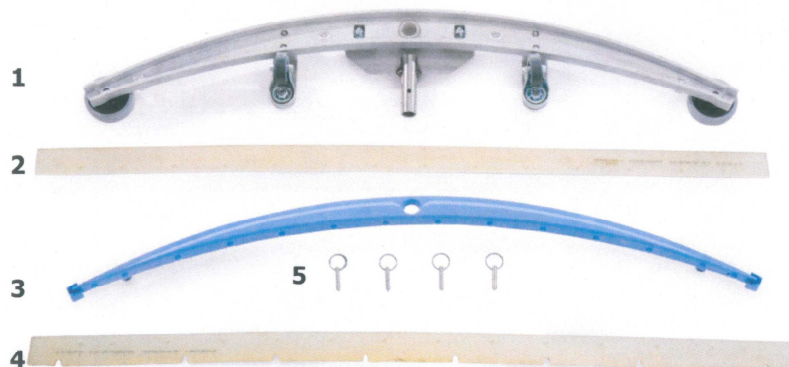


Fig.34

Należy dokonywać okresowych inspekcji gum ssących w celu wykrycia uszkodzeń lub zużycia. Aby wymienić lub odwrócić gumy ssące należy w pierwszej kolejności usunąć zawlecзки zabezpieczające (fig.32), następnie odwrócić ssawę gumami do góry (fig.33) i zdjąć listwę mocującą wraz z gumami. Przy montażu gum ssących należy zwrócić uwagę aby dokładnie założyć gumy na kołki mocujące (fig.34) w niebieskiej listwie oraz aby z przodu była założona guma z nacięciami (dla właściwego zbierania)

Budowa listwy ssącej

1. korpus ssawy
2. guma tylna
3. listwa mocująca gumy
4. guma przednia z nacięciami
5. zawlecзки mocujące 4szt





PowerFirst



INSTRUKCJA OBSŁUGI **ładowarki zewnętrznej PowerFirst**

PFC1200-24CH-40XS

INFORMACJE

Informacje bezpieczeństwa.

- Podczas ładowania należy zapewnić wystarczającą wentylację zarówno ładowarki, jak i akumulatorów.
- Ładowarka nie powinna być używana, czyszczona i konserwowana przez dzieci.
- Nie obsługuj ładowarki, która nie działa prawidłowo. Może wystąpić ryzyko porażenia prądem lub wybuchu akumulatora w wyniku przeładowania.
- Upewnij się, że ładowany akumulator ma prawidłowe napięcie nominalne i profil ładowania został prawidłowo ustawiony. Nieprawidłowe napięcie nominalne akumulatora i nieprawidłowe ustawienie algorytmu ładowania może spowodować wybuch akumulatora i poważne obrażenia ciała i / lub zniszczenie mienia.
- Nie próbuj samodzielnie serwisować ładowarki. Gwarancja traci ważność, jeśli obudowa ładowarki została otwarta. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji. Wysokie napięcie wewnątrz ładowarki grozi porażeniem prądem i może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Prąd przemienny

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazda jednofazowego (3-przewodowego).
- Upewnij się, że napięcie sieciowe dostarczane do ładowarki wynosi od 100 do 240 V +/- 10%.
- Jeśli potrzebny jest przedłużacz kabla zasilającego do ładowarki, upewnij się, że rozmiar przedłużacza jest równy lub większy niż kabel dostarczony z ładowarką i upewnij się, że spełnia on wszystkie krajowe i lokalne wymagania przepisów elektrycznych. Przeładowane przedłużacze mogą spowodować pożar, uszkodzenie mienia, poważne obrażenia lub śmierć.
- Nie używaj ładowarki, jeśli okablowanie jest uszkodzone, w tym odcięta izolacja lub ściśnięte przewody. Porażenie prądem może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Baterie

- Przeczytaj instrukcję dostawcy baterii, aby właściwie obchodzić się z bateriami i postępuj zgodnie ze wskazówkami. Nieprzestrzeganie instrukcji konserwacji akumulatora może spowodować wybuch akumulatora i uszkodzenie mienia, poważne obrażenia ciała lub śmierć podczas ładowania.
- Podczas podłączania przewodów ładowarki do zacisków akumulatora należy uważać, aby narzędzia nie zwarty się między zaciskami akumulatora. Zwarcie między zaciskami akumulatora może spowodować ekstremalne iskrzenie, co może doprowadzić do wybuchu lub ekstremalnego ciepła, które może spowodować poparzenia.
- Nie odłączaj zacisków wyjściowych ładowarki podczas ładowania akumulatorów. Może wystąpić iskra, która może zapalić łatwopalne gazy z akumulatora i spowodować wybuch. Jeśli rzeczywiście konieczne jest ręczne zakończenie ładowania, zawsze odłączaj zasilanie sieciowe ładowarki przed odłączeniem akumulatorów od ładowarki.
- Nie dotykaj zacisków akumulatora ani odsłoniętych części elektrycznych. Dotykowe zaciski lub inne odsłonięte części elektryczne mogą spowodować porażenie prądem. Przed przystąpieniem do pracy zdejmij metalowe przedmioty do noszenia, aby uniknąć wyładowań łukowych i porażenia prądem.

OBSŁUGA ŁADOWARKI

Specyfikacja urządzenia.

2. Specyfikacja

Wejście AC					
Napięcie wejściowe	100-240VAC \pm 10%				
Częstotliwość wejściowa	50-60HZ \pm 10%				
Źródła energii	Jednofazowy				
Współczynnik mocy	>0,99 @ 120VAC; >0,98 @ 230VAC				
Wyjście DC	12VDC	24VDC	36VDC	48VDC	72VDC
Max. napięcie wyjściowe	16,8V	33,6V	50,4V	67,2V	100,8V
Max. prąd wyjściowy		80 / 70 / 40 / 30 / 15 / 13A	50 / 27 / 25 / 10A	40 / 30 / 20 / 7A	
Max. moc wyjściowa	2400W / 1200W / 450W				
Max. prąd blokady					
Rodzaje baterii	Wet, AGM, GEL, Litowo-jonowy itp. / zależnie od ustawień fabrycznych				
Zabezpieczenia	Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją, zwarcie, przepięciem AC, iskrami i przegrzaniem z funkcją automatycznego resetu i wyjścia opóźnionego				
Środowiskowy					
Stopień ochrony	IP21 (PFC0450 & PFC1200), IP54 (UNICO2400)				
Temperatura robocza	-10°C~45°C (-14°F~113°F)				
Temperatura przechowywania	-20°C~70°C (-4°F~158°F)				
Mechaniczny					
Złącze wejściowe	Wtyczka AC lub złącze IEC320/C14 (konfigurowalne)				
Złącze wyjściowe	Możliwość dostosowania				
Montowanie	Dostępne do montażu na pokładzie, na pokładzie lub montażu na ścianie itp.				
Metoda chłodzenia	Wymuszone chłodzenie wentylacyjne z wentylatorem				
Wymiary	PFC0450-24CH13X:		L214 x W180 x H147mm		
	PFC1200-24CH30XS:		L274 x W198 x H140mm		
	U2400-24CH70i:		L393 x W270 x H98mm		
Waga					
Regulacyjne					
Bezpieczeństwo	EN60335-2-29 by TUV SUD, UL1012 & UL1564 by ETL				
EMC	EN55014 by SGS				
Maksymalna wydajność	91%, Zgodny z California Energy Commission (CEC)				

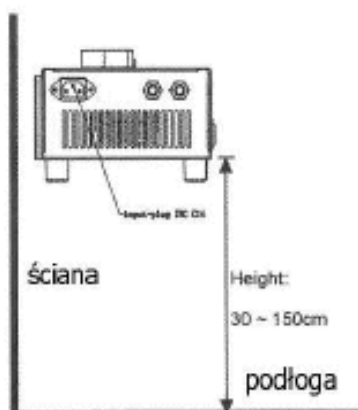
OBSŁUGA ŁADOWARKI

Mocowanie ładowarki.

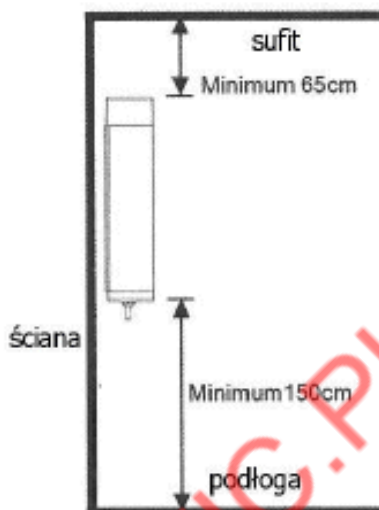
3. Montaż na ścianie

PFC0450-24CH13X

PFC1200-24CH30XS



U2400-24CH70i



4. Pierwsza instalacja

- Tylko wykwalifikowani technicy posiadający wiedzę na temat sprzętu i akumulatorów, z którymi będzie używana ładowarka, powinni zainstalować ładowarkę.
- Przeczytaj etykietę instrukcji ustawiania profilu ładowania umieszczoną na ładowarce, upewnij się, że ustawiony jest prawidłowy profil ładowania zestawów akumulatorów do naładowania.
- Podłącz złącze wyjściowe ładowarki do złącza akumulatora.

5. Operacja

- Podłącz ładowarkę do jednofazowego gniazdka prądu zmiennego, a następnie włącz ładowarkę, naciskając czerwony przełącznik obok panelu operacyjnego, ładowarka automatycznie dostosuje się do globalnej sieci prądu przemiennego od 100 V do 240 V +/- 10%.
- Jeśli nie podłączono akumulatora, czerwona dioda LED będzie nadal migać.
- Jeśli zestaw akumulatorów jest podłączony, ładowarka najpierw wykryje podłączenie akumulatora i określi napięcie nominalne zestawu akumulatorów, jeśli połączenie akumulatora zostanie potwierdzone jako dobre, a napięcie nominalne potwierdzone jako prawidłowe, ładowarka rozpocznie ładowanie, a żółty Dioda LED świeci światłem ciągłym.
- Po zakończeniu ładowania zielona dioda LED będzie świecić światłem ciągłym. Czas ładowania zależy od głębokości rozładowania akumulatora, stanu akumulatora i temperatury.
- Jeśli ładowarka pozostanie podłączona po zakończeniu ładowania, ładowarka przechodzi w tryb ładowania swobodnego podczas przechowywania, zielona dioda LED świeci światłem ciągłym. Utrzymuje to ładowanie akumulatorów podczas przechowywania, ale z czasem nie wygotuje elektrolitu.
- Jeśli wystąpi jakakolwiek usterka akumulatora lub ładowarki, czerwona dioda LED zaświeci się. Oto proste rozwiązywanie problemów, jeśli czerwona dioda LED świeci się przy dobrze podłączonym akumulatorze, a następnie odłącz akumulator i podłącz

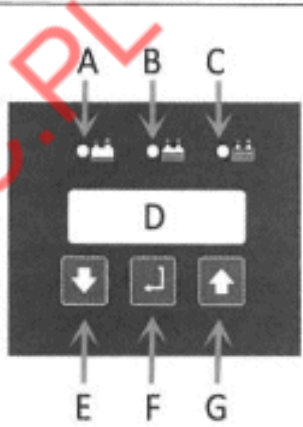
OBSŁUGA ŁADOWARKI

Uruchamianie / opis ładowarki.

ponownie napięcie prądu przemiennego, jeśli czerwona dioda miga, ładowarka jest oceniana działa, a akumulator jest oceniany jako uszkodzony, jeżeli czerwona dioda LED świeci się przy odłączonym akumulatorze, ładowarka zostanie uznana za uszkodzoną.

- Najpierw wyłącz ładowarkę zawsze za pomocą czerwonego przełącznika, a następnie odłącz ładowarkę od zasilania sieciowego.
- Ładowarka ma timer, a jeśli limit czasu zostanie przekroczony podczas ładowania, ładowarka zakończy ładowanie. Definicja limitu czasu jest różna dla różnych rodzajów baterii. Kiedy nastąpi przekroczenie limitu czasu, czerwona dioda LED zaświeci się, wskazując, że ładowanie nie zostało zakończone, między innymi z powodu ładowania zbyt dużych lub starszych się akumulatorów.

Panel operacyjny

A	CZERWONA LED	
B	ŻÓŁTY LED	
C	ZIELONY LED	
D	LCD POKAZ	
E	PRZYCISK W DÓŁ	
F	PRZYCISK ENTER	
G	PRZYCISK W GÓRĘ	

Stan ładowania i wskaźnik LED

	Czerwony	Żółty	Zielony
Dioda LED stanu	⊙	⊙	⊙
Proces weryfikacji rozruchu	Włączony na 2s	Włączony na 2s	Włączony na 2s
Nie wykryto baterii	Migający	Off	Off
Włącz przy zwartym wyjściu	On	Off	Off
Akumulator odłączony i ponownie podłączony podczas ładowania	On	Off	Off
Koniec czasu	On	Off	Off
Usterka ładowarki	On	Off	Off
Odwrótny akumulator podłączony	On	Off	Off
Niepoprawny typ baterii lub nieprawidłowa liczba ogniw	On	Off	Off
Ładowanie do 90% SOC	Off	On	Off
Ładowanie od 90% do 100%	Off	Migający	Off
W pełni naładowana	Off	Off	On

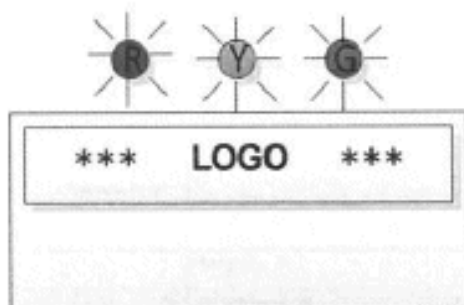
OBSŁUGA ŁADOWARKI

Uruchamianie procesu ładowania.

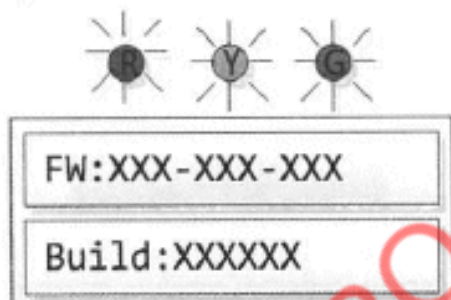
Włączanie procesu

Włącz zasilanie prądem przemiennym, informacje będą wyświetlane w następującej kolejności:

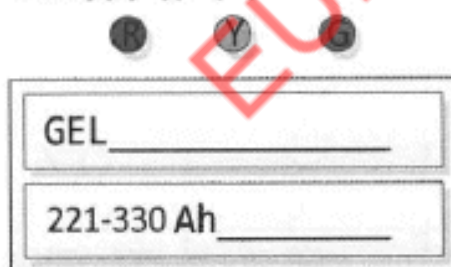
Ekran powitalny



Wersja zainstalowanego oprogramowania

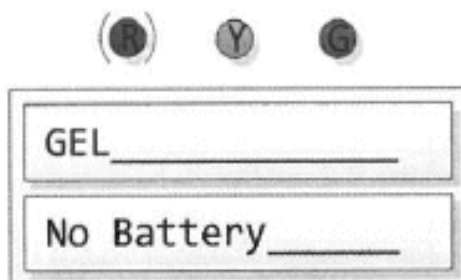


Istniejący typ i pojemność baterii



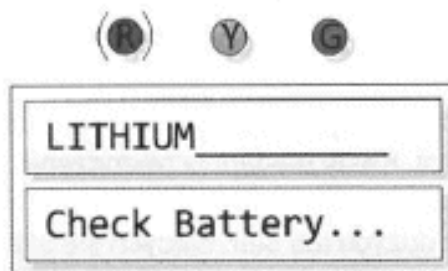
Jeśli bateria jest podłączona, przejdź bezpośrednio do procesu ładowania.

Jeśli akumulator nie jest podłączony

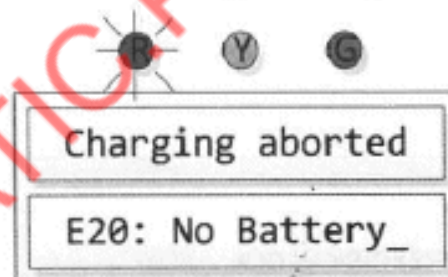


Jeśli wstępnie ustawionym typem baterii jest litowo-jonowy

Sprawdź akumulator przez 12 sekund

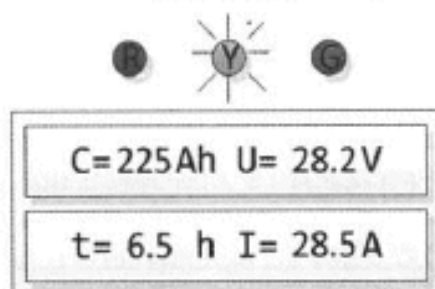


Jeśli przez krótki czas pojawia się komunikat „No Battery”

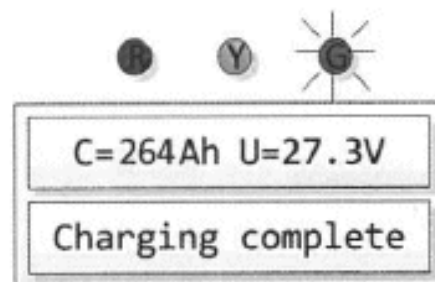


Proces ładowania

Ładowanie



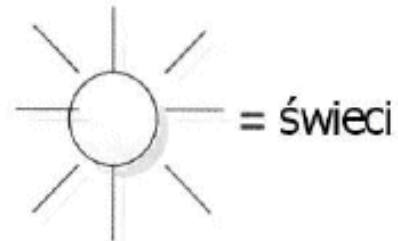
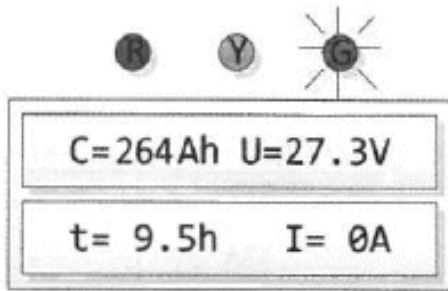
Ładowanie zakończone



OBSŁUGA ŁADOWARKI

Uruchamianie procesu ładowania.

Przytrzymaj przycisk „W dół”, gdy
„Ładowanie jest zakończone”



= świeci



= pulsuje

Ustawienia ładowania

Tylko wykwalifikowany personel powinien dokonywać tych ustawień!



Tych ustawień można dokonać za pomocą panelu sterowania lub interfejsu komunikacyjnego.




Przed ustawieniem upewnij się, że akumulator jest odłączony od ładowarki.




Odłącz ładowarkę od źródła prądu przemiennego.




Odłącz akumulator od ładowarki.




Podłącz ładowarkę do zasilania sieciowego.




Gdy pojawi się komunikat „No Battery” lub typ baterii „LITHIUM Check battery...”, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj klawisze  i  przez 5 sekund, aż zaświeci się żółta dioda LED.

Wybierz parametr „Battery Type” za pomocą klawiszy  i , potwierdź przyciskiem , czerwona lampka zaświeci się.

Za pomocą klawiszy  i  ustaw typ baterii odpowiadający typowi baterii, która ma być ładowana, i wybierz za pomocą  czerwona lampka zgaśnie.

Za pomocą klawiszy  i  ustaw parametr „Battery Capacity” i wybierz za pomocą , czerwona lampka zaświeci się.

Za pomocą klawiszy  i  ustaw pojemność akumulatora odpowiadającą pojemności akumulatora, który ma być ładowany, i wybierz za pomocą , czerwone światło zgaśnie.

Klawiszami  i  wybierz „Programming Save and Exit” i potwierdź przyciskiem .

- Na wyświetlaczu pojawi się „Parameters Saved”.
- Parametry zostaną zapisane w ładowarce i pozostaną zapisane nawet w przypadku awarii zasilania.

OBSŁUGA ŁADOWARKI

Urządzenie wyposażone jest w rozbudowany system zabezpieczeń i diagnostyki baterii.

Wyjaśnienie kodów błędów

W przypadku usterki podczas cyklu ładowania zaświeci się czerwona lampka, a na wyświetlaczu pojawi się jedna z poniższych informacji o błędzie.

KOD BŁĘDU	PROBLEM	ROZWIĄZANIE
E10: Błąd ogólny	Problemy z ładowarkami innymi niż wymienione powodują zatrzymanie ładowania ładowarki	Skontaktuj się z obsługą techniczną
E11: Napięcie wejściowe	Napięcie wejściowe ładowarki (wartość netto) jest poza zakresem specyfikacji - ładowanie zostało przerwane	Sprawdź jakość sieci prądu przemiennego, jeśli tak nie jest, skontaktuj się z obsługą techniczną
E12:dU dT Błąd	Napięcie akumulatora podczas ładowania nie rozwija się z czasem zgodnie z oczekiwaniami - ładowanie przerwane	Sprawdź, czy bateria się starzeje. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z pomocą techniczną
E13:dl dT Błąd	Prąd akumulatora podczas ładowania nie zmienia się zgodnie z oczekiwaniami - przerwano ładowanie	
E14:I Limit czasu	Faza ładowania 1 Stały czas prądu jest zbyt długi i ładowanie jest przerywane	Sprawdź, czy ustawienia krzywej ładowania są nieprawidłowe (patrz „Ustawienia ładowania” i „Ustawienia krzywej”), czy pojemność baterii jest zbyt duża lub poziom naładowania baterii jest zbyt głęboki. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z pomocą techniczną
E15:U Limit czasu	Czas stałego napięcia fazy 2 jest zbyt długo przerywany	
E16: Limit czasu	Całkowity czas ładowania jest zbyt długi - ładowanie przerwane	
E17: Przegrzanie	Temperatura ładowarki jest zbyt wysoka - ładowanie przerwane	Sprawdź, czy przestrzeń jest ograniczona lub środowisko jest zbyt gorące. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z obsługą techniczną
E18: Za zimno	Temperatura ładowarki jest zbyt niska - ładowanie przerwane	Sprawdź, czy środowisko jest zbyt zimne. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z obsługą techniczną
E19: Zwarcie wyjściowe	Ładowarka wykryła zwarcie na wyjściu (przetężenie)	Sprawdź, czy wyjście nie jest zwarte lub uszkodzony akumulator. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z obsługą techniczną

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



POWERFIRST CHARGER



DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC

Zgodnie z rozporządzeniem: UNI CEI EN ISO/IEC 17050-1:2010

My

POWERFIRST TECHNOLOGY CO., LTD.
Lantian Bld., Kaitian Science Park, Pinghu, Shenzhen, PRC.

Declare under our sole responsibility that the product:

INTELLIGENT ELECTRONIC BATTERY CHARGER MODEL:

U2400-24CH80i	U2400-24CH70i	PFC1200-24CH40XS
PFC1200-24CH30XS	PFC0450-24CH15X	PFC0450-24CH13X

Do której odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodna z dyrektywą Rady Unii Europejskiej w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich.

W odniesieniu do kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), dyrektywy 2014/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 kwietnia 2016 r. Dotyczącej zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej, która zastępuje dyrektywę 2004/108/WE, wykazano zgodność zgodnie z następującymi przepisami:

- ✓ EN55014-1 (Emisje)
- ✓ EN55014-2+A1+A2 (Odporność - kategoria II)

W odniesieniu do niskiego napięcia (LV), dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 20 kwietnia 2016 r. Dotyczącej zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących urządzeń elektrycznych przeznaczonych do użytku w określonych granicach napięcia, zgodność wykazuje się poprzez zgodność z następującymi przepisami:

- ✓ EN60335-2-29
„Bezpieczeństwo domowych i podobnych urządzeń elektrycznych - Część 2: Szczegółowe wymagania dotyczące ładowarek akumulatorów”.
- ✓ EN62233
„Metody pomiaru pól elektromagnetycznych urządzeń gospodarstwa domowego i podobnych urządzeń elektrycznych w odniesieniu do narażenia ludzi”.
- ✓ EN60335-1
„Bezpieczeństwo domowych i podobnych urządzeń elektrycznych - Część 1: Wymagania ogólne”.

Krefeld Niemcy 26-11-2019

Star Ennis
Główny menadżer

OBSŁUGA URZĄDZENIA

ROZŁĄCZANIE HAMULCA ELEKTROMAGNETYCZNEGO

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OPERACJI ROZŁĄCZANIA ELEKTROMAGNETYCZNEGO
HAMULCA UPEWNIJ SIĘ, ŻE MASZYNA ZNAJDUJE SIĘ NA RÓWNEJ POWIERCHNI,
TAK ABY PO ODŁĄCZENIU HAMULCA NIE STOCZYŁA SIĘ!
NIGDY NIE PRZETACZAJ MASZYNY BEZ MECHANICZNIE WYŁĄCZONEGO
HAMULCA ELEKTROMAGNETYCZNEGO



Automat Numatic Vario TTV678 / TRO650 posiada funkcję odłączenia hamulca elektromagnetycznego, umożliwiając ręczne przetoczenie maszyny bez użycia silnika trakcji.



Fig.38

Po odchyleniu dźwigni hamulca elektromagnetycznego (Fig.38) następuje jego mechaniczne wyłączenie.



Fig.39

Do utrzymania dźwigni w pozycji odchylonej niezbędny będzie klucz dołączony do automatu (Fig.39 - część nr 329945).



Fig.40

Po wsunięciu klucza między dźwignię a obudowę hamulca elektromagnetycznego (Fig.40) – hamulec zostaje wyłączony.

W tej pozycji maszyna jest pozbawiona siły hamującej i można ją swobodnie przetaczać.

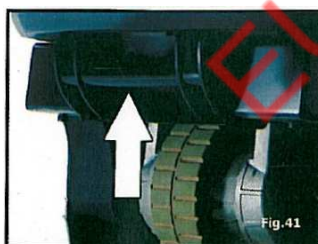


Fig.41

Podczas przechowywania urządzenia można posłużyć się specjalnym uchwytem z przodu urządzenia (Fig.41). Maksymalna prędkość holowania to 4-7km/h (!).

Zachowaj szczególną ostrożność podczas przetaczania szczególnie na równiach pochyłych (podjazdy i zjazdy).

Po zakończeniu przetaczania pamiętaj o wyjęciu klucza (Fig.39) tak aby maszyna stała na włączonym hamulcu.



Przed rozpoczęciem przetaczania należy również odpiąć przewody zasilania trakcji (**w przeciwnym razie układ sterowania trakcji może zostać bezpowrotnie uszkodzony poprzez prądy wytwarzane przez silnik trakcji w czasie przetaczania!**). W tym celu wykręć pokrętła mocujące A i B (jak na zdjęciu 44), rozepnij wtyczkę oraz zamocuj spowrotem pokrętła aby ich nie zgubić (jak na zdjęciu 45)

UKŁAD SAMODIAGNOZUJĄCY

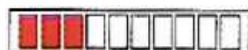
Automat Numatic Vario TTV678 / TRO650 posiada wbudowaną funkcję autodiagnozy uszkodzeń bądź błędów popełnionych przez operatora. System informuje o wystąpieniu błędu bądź uszkodzenia za pomocą zmiennej częstotliwości działania panelu LED (panel wskazujący poziom naładowania baterii).



1 LED Wyczerpane baterie lub niewłaściwe podłączenie akumulatorów.
AKCJA: naładuj baterie albo skontaktuj się z serwisem



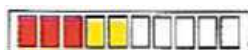
2 LED Niewłaściwe podłączenie przewodów między trakcją a systemem sterującym.
AKCJA: skontaktuj się z serwisem



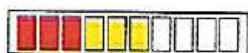
3 LED Niewłaściwe podłączenie przewodów między silnikami szczotek a systemem sterującym.
AKCJA: skontaktuj się z serwisem



4 LED Odłączony lub uszkodzony hamulec elektromagnetyczny.
AKCJA: sprawdź czy nie jest odłączony lub skontaktuj się z serwisem



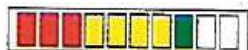
5 LED Niewłaściwe podłączenie przewodów między silnikiem ssącym a systemem sterującym.
AKCJA: skontaktuj się z serwisem



6 LED Uszkodzony system kontrolny.
AKCJA: skontaktuj się z serwisem



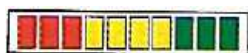
7 LED Pedał przyspieszenia jest wciśnięty (nie może być wciśnięty w czasie uruchamiania stacyjki).
AKCJA: ponownie przekręć stacyjkę bez wciśniętego pedału albo skontaktuj się z serwisem



8 LED Niewłaściwe podłączenie systemu kontrolnego.
AKCJA: skontaktuj się z serwisem



9 LED Hamulec elektromagnetyczny jest niewłaściwie podłączony.
AKCJA: skontaktuj się z serwisem

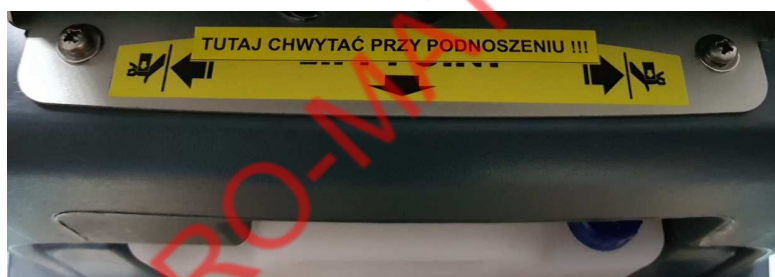


10 LED Niewłaściwe napięcie w systemie kontrolnym..
AKCJA: sprawdź jakość podłączenia akumulatorów lub skontaktuj się z serwisem

OTRZEŻENIE

UWAGA!

Zarówno siedzisko operatora jak i górny zbiornik muszą być w czasie podnoszenia i opuszczania chwymane za miejsca do tego przeznaczone (fotel za oparcie a zbiornik górny za uchwyt przedni pomiędzy fotelem a kolumną kierownicy). Niedostosowanie się do powyższych instrukcji może spowodować zmiżdżenie palców lub całych dłoni. Producent ani dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem szczególnie przez osoby nieprzeszkolone lub trzecie dopuszczone do kontaktu z urządzeniem marki Numatic. Niebezpieczne dla dłoni strefy oznaczono na poniższych zdjęciach (paskowane rejony wokół zbiornika i fotela).



Miejsce unoszenia zbiornika górnego.



PYTANIA I ODPOWIEDZI

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Maszyna nie rusza	Brak lub przepalenie bezpieczników baterii Stacyjka nie włączona (w położeniu „OFF”) Zbyt niski poziom naładowania baterii Wciśnięty przycisk awaryjny Maszyna jest podłączona do ładowania	Zamontuj lub wymień bezpieczniki Przekręć stacyjkę na pozycję „ON” Naładuj właściwie baterie Odblokuj przycisk awaryjnego STOP Odłącz przewód ładujący
Układ ssący nie działa	Ssawa jest uniesiona Zbiornik wody brudnej jest pełny	Opuść listwę ssącą Opróżnij zbiornik wody brudnej
Słabe zbieranie wody	Zbiornik wody brudnej jest pełny Zapchany wąż ssący Źle zamocowane węże ssące Koszyk filtrujący zapchany / pełny Filtr stożkowy w separatorze zapchany / brudny Zabrudzona uszczelka separatora Zniszczona uszczelka separatora Zniszczony / skręcony wąż ssący Zniszczone / zużyte gumy ssące Niski poziom naładowania baterii	Opróżnij zbiornik z wodą brudną Przeczyszć węże ssące Sprawdź dobrze wszystkie połączenia Wymontuj i wyczyść Wymontuj i wyczyść Wymontuj i wyczyść Wymień na nową Wymień na nową Wymień na nową Naładuj właściwie baterie
Nie działają silniki szczotek	Brak szczotek / uchwyty padów Uniesiony zespół szczotek	Sprawdź i zamontuj szczotki Opuść zespół szczotek
Słaby wydatek wody	Pusty zbiornik wody czystej Zapchany / brudny filtr stożkowy wody czystej Niewłaściwe ustawienie podawania wody Uniesiony zespół szczotek	Napełnij / uzupełnij zbiornik wodą czystą Wymontuj i wyczyść Ustaw na żadaną wartość Opuść zespół szczotek
Słaby wydatek chemii (tylko wersje TTV)	Pusty kanister Nuchem (brak w wersji TRO) Niewłaściwe ustawienie podawania chemii	Napełnij / uzupełnij kanister Nuchem Ustaw na żadaną wartość
Maszyna zatrzymuje się w czasie pracy	Zbyt duży nacisk szczotek	Restartuj maszynę za pomocą stacyjki, Następnie ustaw odpowiedni nacisk (w tym przypadku odpowiedni = mniejszy)
Maszyna nie działa na biegu wstecznym	Opuszczona ssawa	Unieś listwę ssącą podczas cofania

AKCESORIA

	TTV	606152	Szczotka twarda - zielona
	TTV	606151	Szczotka miękka - biała
	TTV	606153	Szczotka tyneksowa - szara
	TTV	606155	Uchwyt padów - 12”
	TTV	606218	Ssawa alu 1080mm
	TTV	900520	Gumy ssawy 1080mm / komplet
	TTV	606182	Dodatkowy zewnętrzny zestaw czyszczący

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI



EU DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare under our sole responsibility that the following equipment fulfils all the relevant provisions of the following EU Directives:

Machinery Directive 2006/42/EC

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU

Machine Description:
Type: TTV, TRO, CRO series

Scrubber Dryer

Manufactured by: Numatic International Limited

Relevant standards upon which conformity is declared include:

IEC 60335-1 2001 + A1 2004 + A2 2006 + National
Deviations
IEC 60335-2.72 Ed 2.0

EN 55014-1:2006
EN55014-2:1997+A1
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1+A2
BS EN 62233:2008

A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address under the authorisation of the following signatory:

Name: Alyn Boyes Position: Technical Manager

Signed:

Date: 20/04/2016



Numatic International Limited,
Chard, Somerset.
TA20 2GB
www.numatic.co.uk

GB

INFORMACJE

POMOC TECHNICZNA

Masz problem z obsługą urządzenia bądź pytania techniczne?
ZADZWOŃ

Infolinia +48 510 660 661

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej

POMOC SERWISOWA

Awaria urządzenia?
ZADZWOŃ LUB NAPISZ

Infolinia +48 510 660 661

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej

serwis@polor.com.pl

PRODUCENT / IMPORTER

IMPORTER:	PRODUCENT:
POLOR SP. Z O.O. UL. WŁADYSŁAWA IV 1 70-651 SZCZECIN TEL (091) 81-01-250	NUMATIC INTERNATIONAL MILLFIELD ROAD, CHARD, SOMERSET, TA20 2GB WIELKA BRYTANIA

LOKALNY DYSTRYBUTOR